



Anansi et Vautour

Ghanaian folktale

French

Anansi l'araignée et Lapin étaient amis.
Ils vivaient dans un village paisible dans
les montagnes.

Lapin possédait une grande ferme qui lui
donnait plein de fruits et de légumes.

Même si Lapin partageait
généreusement avec son ami, Anansi
était malheureux et jaloux.





Ainsi, Anansi réfléchit à un plan ingénieux pour s'emparer de la ferme de Lapin.

Bientôt Lapin se retrouva pauvre et sans-abri. Anansi était le fier propriétaire de toute la terre, les fruits et les légumes de Lapin.

Anansi s'en fut au marché pour vendre ses fruits et ses légumes.

Il gagna tant d'argent qu'il en remplit un grand panier !

Avec un peu de ses gains, il acheta du maïs pour sa famille puis s'en servit pour couvrir l'argent dans le panier.





Content, Anansi reprit le chemin de sa maison avec son panier sur la tête en chantant.

Il pensait à toutes les choses qu'il allait acheter avec son argent.

En chemin, il commença à bruiner.

Bientôt la bruine se transforma en déluge.

Anansi l'Araignée laissa son panier sur le bord de la route pour s'abriter sous un arbre. Mais de là, il tint un œil attentif sur son précieux panier.





Il commença à pleuvoir encore plus fort et Anansi commença à avoir froid et à être trempé. Il se réfugia donc dans un trou.

« Je vais rester dans ce trou jusqu'à ce que la pluie s'arrête », se dit à lui-même Anansi. « Au moins mon argent est protégé par le maïs que j'ai posé dessus. »

Un peu plus tard, Vautour volant dans les alentours repéra le panier sur le bord de la route.

Il vit que le panier contenait de l'argent et du maïs. Il couvrit donc le panier de ses ailes et attendit que la pluie cesse.





Anansi vit Vautour assis sur son panier.
« Ah, merci, mon ami, d'avoir protégé
mon panier », dit-il à Vautour.

« Excuse-moi, Anansi, mais ai-je bien
entendu ? » demanda Vautour. « Ton
panier ? C'est mon panier ! Je l'ai trouvé
ici sur le bord de la route ! » Anansi n'en
croyait pas ses oreilles ! « Puisque je te
dis que c'est le mien ! »



Furieux, Anansi s'en fut rapporter le vol au chef. Mais Vautour dit au chef et aux anciens : « Comment peut-on laisser un panier plein d'argent et de maïs sans surveillance sur la route ? »

« Mais je surveillais mon panier » répliqua Anansi. « C'est mon argent et mon maïs ! »

« Je protégeais le panier lorsque tu es venu en disant que c'était le tien ! », répondit Vautour.



Lorsque le chef et les anciens eurent écouté attentivement les deux parties, ils congédièrent Anansi et Vautour.

Ils discutèrent l'affaire pendant longtemps.

Ils arrivèrent finalement à une décision.



Ils convoquèrent Anansi et Vautour.

« Nous croyons la version de Vautour »,
déclarèrent-ils. « Il n'est pas le voleur. Tu
as essayé de réclamer quelque chose qui
n'était pas à toi. »

Anansi n'en croyait pas ses oreilles ! Il
éclata en sanglots.



La nouvelle du jugement contre Anansi se répandit rapidement.

En retournant chez lui, il entendit Lapin rire profusément.

Lapin retourna à sa ferme et fit pousser des fruits et des légumes.

Mais Anansi était de nouveau pauvre... et sans ami.

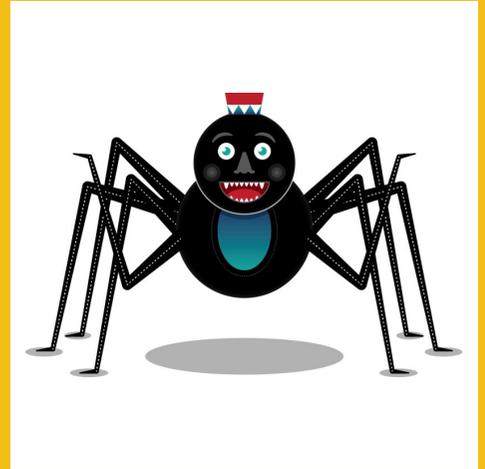
Anansi et Vautour

Writer: Ghanaian folktale

Illustration: Wiehan de Jager

Translated By: Hacène Dramchini and Translators without Borders

Language: French



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative